

# 11th India-Finland Foreign Office Consultations

November 24, 2021

## ہندوستان - فن لینڈ کے دفتر خارجہ کے مابین 11ویں مشاورت

24 نومبر، 2021

ہندوستان اور فن لینڈ کے درمیان دفتر خارجہ کی مشاورت کا 11 واں دور 23 نومبر 2021 کو ہلسنکی میں منعقد ہوا۔ ہندوستانی وفد کی قیادت وزارت خارجہ میں سکرپٹری (مغرب) محترمہ رینت سندھو نے کی، اور فن لینڈ کے وفد کی قیادت وزارت خارجہ میں مستقل سکرپٹری جناب میٹی اینٹونن نے کی۔

2- ہندوستان اور فن لینڈ جمہوریت، آزادی، قانون کی حکمرانی اور انسانی حقوق کے احترام کی مشترکہ اقدار پر مبنی گرمجوش اور دوستانہ تعلقات کا اشتراک کرتے ہیں۔ وزیر اعظم نریندر مودی اور وزیر اعظم سنا مارین کے درمیان 16 مارچ 2021 کو ہونے والی ورچوئل چوٹی کانفرنس نے ہمارے دو طرفہ تعلقات میں ایک مضبوط رفتار کا اضافہ کیا ہے۔

3- دفتر خارجہ کی مشاورت نے دو طرفہ تعلقات کے تمام پہلوؤں پر تبادلہ خیال کرنے کا موقع فراہم کیا، جس میں تجارت اور سرمایہ کاری، سائنس اور ٹیکنالوجی، تعلیم، ڈیجیٹلائزیشن، مصنوعی ذہانت، کوانٹم کمپیوٹنگ، اختراع، پائیدار ترقی، سرکلر اکانومی اور قابل تجدید توانائی جیسے متنوع شعبوں میں ہماری شراکت داری کو مزید مضبوط کرنا شامل ہے۔ دونوں فریقین نے ورچوئل سمٹ کے بعد سے ہونے والی پیش رفت کا جائزہ لیا، اور پیشہ ورانہ تعلیم، اسپیس، اسٹارٹ اپس، صحت اور فارماسیوٹیکل جیسے نئے شعبوں میں تعاون تلاش کرنے پر بھی اتفاق کیا۔

4- دونوں فریقین نے اس بات کو نوٹ کیا کہ ہندوستان میں 100 سے زیادہ فن لینڈ کی کمپنیوں اور فن لینڈ میں 30 ہندوستانی کمپنیوں کی موجودگی نے ایک دوسرے کی معیشتوں میں اہم شراکت ادا کی ہے۔ ہندوستانی فریق نے فن لینڈ کی کمپنیوں کو میک ان انڈیا، ڈیجیٹل انڈیا وغیرہ جیسے اہم اقدامات میں تعاون کرنے کی دعوت دی۔

5- دونوں فریقین نے طلباء اور پیشہ ور افراد کی نقل و حرکت سمیت دونوں ممالک کے درمیان زیادہ نقل و حرکت کی ضرورت پر تبادلہ خیال کیا۔ اس تناظر میں، انہوں نے حال ہی میں مکمل ہونے والے ایئر بیل انتظام پر اطمینان کا اظہار کیا جس سے ہندوستان اور فن لینڈ کے درمیان براہ راست پروازیں دوبارہ شروع ہو سکیں گی۔

- 6- دونوں فریقین نے کووڈ-19 کی صورتحال اور دونوں ممالک میں ویکسینیشن مہم پر تبادلہ خیال کیا۔ بات چیت میں موسمیاتی تبدیلی اور 2030 کے ایس ڈی جی ایجنڈے کا بھی احاطہ کیا گیا۔
- 7- فن لینڈ کے فریق نے ہندوستان کی آزادی کے 75 سال پر ہندوستان کو مبارکباد دی اور بتایا کہ وہ اس اہم موقع کی یاد میں منعقد ہونے والی مختلف تقریبات میں شرکت کے منتظر ہیں۔
- 8- دونوں فریقین نے باہمی دلچسپی کے علاقائی اور عالمی مسائل بشمول افغانستان، ہند۔ بحر الکاہل، ہندوستان۔ یورپی یونین پارٹنرشپ، آرکٹک اور انٹارکٹک علاقوں میں تعاون اور کوپ-26 پر تبادلہ خیال کیا۔ دونوں فریقین نے اقوام متحدہ کی انسانی حقوق کونسل (2022-2024) میں اپنے عہد کے دوران اور دیگر کثیر جہتی فورم میں تعاون بڑھانے پر اتفاق کیا۔
- 9- سکرپٹری (مغرب) نے فن لینڈ کے وزیر خارجہ عالی جناب پیکا ہاویستو سے بھی ملاقات کی، اور دو طرفہ تعلقات میں مثبت پیش رفت پر تبادلہ خیال کیا اور علاقائی اور عالمی امور پر تبادلہ خیال کیا۔

ہیلسنکی

23 نومبر، 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.